



Asamblea General

Distr. general
29 de agosto de 2012

Español solamente

Consejo de Derechos Humanos

21º período de sesiones

Tema 4 del programa

Situaciones de derechos humanos que requieren la atención del Consejo

Exposición escrita conjunta* presentada por International Youth and Student Movement for the United Nations (ISMUN), Women's International Democratic Federation (WIDF), organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas generales, International Organization for the Elimination of all Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Union of Arab Jurists, the Arab Lawyers Union, General Arab Women Federation (GAWF), International Association of Democratic Lawyers (IADL), North-South XXI, United Towns Agency for North-South Cooperation, Indian Movement "Tupaj Amaru", Asian Women Human Rights Council, Organisation pour la Communication en Afrique et de Promotion de la Coopération Economique Internationale - OCAPROCE Internationale, organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas especiales, International Educational Development, Inc. (IED) organización no gubernamental reconocida como entidad en la Lista

El Secretario General ha recibido la siguiente exposición por escrito que se distribuye con arreglo a la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social.

[15 de agosto de 2012]

* Se distribuye esta exposición escrita sin editar, en los idiomas tal como ha sido recibida de la organización no gubernamental.

La crisis de derechos humanos en Iraq¹

Un grupo de alrededor de 200 organizaciones internacionales, con estatus consultivo y no consultivo, entre ellas la CEOSI, solicitó ante el Consejo de Derechos Humanos de Naciones Unidas la inclusión de una serie de documentos relativos a la situación de constante violación de los Derechos Humanos en Iraq, los cuales han sido incluidos para su estudio en la agenda de la Comisión.

Paulatinamente iremos publicando todos y cada uno de estos documentos que, gracias al esfuerzo del Tribunal Brussels y de la Red Internacional Anti-Ocupación, de la que también es miembro la CEOSI, han sido aceptados por el Consejo. Estos documentos suponen un testimonio documentado y una memoria de los crímenes cometidos, y que se siguen cometiendo, en Iraq hasta el día de hoy ante la mirada impasible de la comunidad internacional.

Las organizaciones firmantes exigimos una investigación internacional e independiente de todos y cada uno de los crímenes cometidos en Iraq, la depuración de responsabilidades y el castigo de los culpables, miembros de gobiernos y de las fuerzas de la coalición internacional que emprendió una guerra ilegal e injustificada contra Iraq —basada en la manipulación y la mentira—, así como las debidas indemnizaciones de guerra y compensaciones por los más de 1.800.000 muertos iraquíes y los aproximadamente 5.000.000 de desplazados en el interior y en el exterior del país.

La oficina de Derechos Humanos de la Misión de Asistencia de Naciones Unidas para Iraq (UNAMI en sus siglas en inglés), en cooperación con la Oficina de Naciones Unidas para el Alto Comisionado de Derechos Humanos (OHCHR) bajo sus respectivos mandatos, publicó a principios de 2011, su detallado informe sobre la situación de los derechos humanos en Iraq². Afirman claramente que el cumplimiento de los derechos humanos en todo Iraq sigue siendo frágil. No obstante, este informe, como es el caso de los anteriores, nunca ha llamado la atención del Consejo de Derechos Humanos, especialmente el informe anual de la Alta Comisionado para los Derechos Humanos de acuerdo con su mandato.

Este documento escrito resumirá para el Consejo y los representantes de la sociedad civil los asuntos principales relacionados con la situación del cumplimiento de los derechos humanos en Iraq tal y como han sido presentado en el informe UNAMI/OHCHR antes mencionado.

El citado informe afirma que el gobierno de Iraq tiene la obligación de asegurar la ley y el orden en todo su territorio y lo debe hacer conforme a las normas impuestas por la legalidad internacional que ha aceptado o que le son de obligado cumplimiento. El artículo 8 de la Constitución iraquí estipula: “Iraq [...] debe respetar sus obligaciones internacionales”.

Entre las leyes internacionales aplicables en Iraq están las de derechos humanos, consideradas norma consuetudinaria internacional, así como una serie de tratados sobre derechos humanos de los que Iraq es parte³. Iraq ratificó la Convención contra la tortura y el tratamiento cruel, inhumano o degradante o el castigo, mediante la Ley 30 de 2008, publicada en la Gaceta Oficial 4129 de 13 de julio de 2009. No obstante, todavía no ha depositado el instrumento de ratificación ante el Secretario general de Naciones Unidas, como requieren los términos del tratado. A pesar de esto, bajo los principios de la legalidad internacional, Iraq no debe actuar de forma contraria o incompatible con los términos del tratado y, en cualquier caso, debe cumplir otras normas relacionadas con la tortura, que se consideran norma consuetudinaria internacional (incluso *ius cogens*), lo que incluye normas que prohíben la tortura y el trato cruel o inhumano contenidas en la ley humanitaria internacional (IHL en sus siglas en inglés) donde sean aplicables.

El informe asevera que los civiles resultaron heridos y perdieron la vida de manera arbitraria, pero además han tenido restringido su derecho al disfrute de la vida y a otros derechos básicos. Convertir en objetivo militar, arbitraria o deliberadamente, a los civiles constituye graves violaciones de las normas aplicables de la Ley internacional de derechos humanos y de la Ley internacional humanitaria. El número de civiles que murieron a causa de la violencia armada en 2010 oscila entre los 2.953 asesinados y 14.398 heridos según la UNAMI y los 3.354 asesinados y 13.788 heridos, según los datos aportados por el Ministerio de Derechos Humanos (MoHR en sus siglas en inglés) del gobierno de Iraq. La UNAMI registró un total de 71 civiles asesinados en matanzas. Altos cargos, dirigentes políticos y religiosos, periodistas, médicos y profesionales de la educación fueron los principales objetivos entre los civiles.

Los graves problemas respecto a la aplicación de la ley y a la administración de justicia continúan. Se siguen dando a conocer muchos casos de abusos y torturas en muchos centros de detención. Muchos detenidos que esperan juicio se quejan de que no se les ha comunicado las acusaciones que hay contra ellos, de que no se pueden comunicarse con sus abogados o con los miembros de sus familias y de que sufren prolongados períodos de detención, mientras esperan juicio.

El sistema judicial sigue siendo muy débil y depende excesivamente de las confesiones, para condenar lo que fomenta un entorno en el que se tortura a los detenidos. En el informe se manifiesta la preocupación de que Iraq sigue ejecutando personas acusadas y no ha considerado la moratoria sobre la pena de muerte. En el corredor de la muerte en Iraq hay 835 personas.

La impunidad continúa siendo un grave reto en Iraq. Quienes han cometido crímenes durante muchos años siguen sin dar cuenta de sus actos. Durante el año se descubrieron una serie de fosas comunes que datan del período de violencia posterior a 2003. Las víctimas encontradas habían sido objeto de diversas violaciones de los Derechos Humanos. La capacidad técnica e institucional de Iraq para garantizar una investigación forense adecuada en esos lugares sigue siendo escasa.⁴

Además, los niños siguen sufriendo la violencia y el conflicto armado. Durante 2010, alrededor de 194 niños fueron asesinados y unos 232 resultaron heridos en sucesos relacionados con el conflicto. [En 2010] Había alrededor de 520 niños y niñas detenidos en prisiones de adultos, 759 niños y 29 niñas reclusas en instalaciones para convictos.

La libertad de expresión sigue bajo amenaza en Iraq. Los periodistas continúan siendo un blanco desproporcionado de la violencia de las fuerzas de seguridad y de los grupos armados. En la región del Kurdistán, según el Sindicato de periodistas del Kurdistán se produjeron 81 casos de violaciones de la libertad de prensa, y un asesinato; cuatro amenazas de secuestro o asesinato, 18 casos de palizas, 35 casos de acoso y de impedir que los medios de comunicación pudieran realizar su trabajo; un secuestro, un intento de asesinato y 18 casos de amenazas telefónicas. Existe una “línea roja” para informar de determinados asuntos, lo que limita la libertad de prensa.

El informe presenta una serie de recomendaciones a las autoridades iraquíes, entre las que se encuentran las siguientes:

- La puesta en marcha de las recomendaciones del proceso de control periódico universal (UPR en sus siglas en inglés), que incluye el desarrollo y la puesta en marcha de un plan de acción nacional sobre derechos humanos para la promoción y el desarrollo de los mismos.
- La ratificación del Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional.
- De acuerdo con el Documento final de la Cumbre mundial de 2005, la protección de la población frente a la comisión de crímenes contra la humanidad, crímenes de

guerra y otros crímenes internacionales. Esta responsabilidad implica la prevención de los crímenes y de la incitación a los mismos, mediante la utilización de los medios necesarios, y asegurar que todas las acusaciones de tortura o maltrato se investiguen rápida, debida e independientemente; que los culpables sean acusados y juzgados de acuerdo con la ley, y que las víctimas sean apropiada y debidamente compensadas.

- Permitir que la UNAMI/OHCHR y el Comité Internacional de la Cruz Roja (ICRC en sus siglas en inglés), así como el Ministerio de Derechos Humanos lleven a cabo visitas de inspección regulares, sin restricciones e independientes, a todos los centros de detención y cárceles.
- Declarar una moratoria en la aplicación de la pena de muerte y que [Iraq] considere la adhesión al Segundo protocolo opcional del ICCPR, cuyo objetivo es la pena de muerte.
- Respeto de los estándares internacionales que son la salvaguardia y el garante de la protección de los derechos de todos aquellos que se enfrentan a la pena de muerte, en particular los estándares mínimo, tal y como se establece en la resolución 1984/50 del Consejo Económico y Social, de 25 de mayo de 1984, hasta que la pena de muerte sea abolida en Iraq, y progresivamente restringir la aplicación de la pena de muerte y reducir el número de delitos por los que se puede imponer.
- Asegurarse de que todas las personas implicadas en actos relativos al tráfico o a la prostitución forzada se les exija responsabilidades según la ley.
- Asegurarse de que todas las acusaciones de violencia contra las mujeres sean debidamente investigadas y tratadas por responsables para que, en aplicación de la ley, se administre justicia y que los culpables se enfrenten al peso de la ley.
- Asegurar la protección y el cuidado de los niños que son víctimas de la violencia.
- Asegurar la protección de los periodistas contra el acoso y la violencia y que todas las acusaciones de acoso y violencia sean investigadas con inmediatez y que sobre los responsables caiga el peso de la ley.

Las ONG signatarias de esta declaración piden a Naciones Unidas en general y al Consejo de Derechos Humanos en particular que:

- Garantice que un organismo internacional independiente investigue todas las violaciones de los derechos humanos en Iraq durante el régimen de sanciones, la invasión y la ocupación.
- Se tomen todo tipo de medidas para acabar con el actual estado de impunidad, tanto dentro de Iraq como en relación a la culpabilidad y a las responsabilidades de las potencias ocupantes en particular.
- Nombre un relator especial de Naciones Unidas para la situación de los Derechos Humanos en Iraq.
- Solicite al Alto Comisionado que presente al Consejo un informe detallado sobre las violaciones de los derechos humanos en Iraq desde 2003 según la UNAMI y los informes de la sociedad civil.
- [Nombre un] relator especial sobre la violencia contra las mujeres, sus causas y consecuencias para centrarse en la situación de las mujeres iraquíes en sus informes.

Notas

¹ Las siguientes ONG sin estatus consultivo también comparten las opiniones expresadas en esta declaración: BRussels Tribunal, Arab Lawyers Association- UK, Geneva International Centre for Justice (GICJ), Association of Humanitarian Lawyers (AHL), The International League of Iraqi Academics (ILIA), The Iraqi Commission on Human Rights (ICHR), Women Will Association (WWA), Organization for Widows and Orphans (OWO), Ikraam Center for Human Rights, Belgian Peace Movement, Ligue camerounaise des droits de l'homme, Monitoring Net of Human Rights in Iraq (MHRI), Women Solidarity for an Independent and Unified Iraq, Geneva Global Media Centre, International Coalition against War Criminals (ICAWC), Medical Aid for the Third World, Association of Iraqi Diplomats (AID), The African Association of Human Rights (AAHR), Protection of Human Rights Defenders in the Arab World, Moroccan Association for the Right to a Fair Trial, Americans Against the War (France), General Federation of Iraqi Women (GFIW), The International Action Center (IAC), American Worker, Association of Iraqi Intellectuals and Academics, The International Network of Arab Human Rights NGOs, America In Solidarity, Federacion De Mujeres Cubanas, Association of Victims of American Occupation Prisons, International Anti-Occupation Network (IAON), International Lawyers.org, International Society of Iraqi Scientists, The Perdana Global Peace Foundation, Kuala Lumpur Foundation to Criminalise War, Spanish Campaign against the Occupation and for Iraq Sovereignty- CEOSI, Arab Cause Solidarity Committee, Iraq Solidarity Association in Stockholm, El Taller International, World Courts of Women, Center for Development Studies- India, Wariscrime.org, Action Center for Justice, 1% A Peace Army.org, A Bigger Tent.org, Agir contre la guerre (France), American Voices Abroad (Berlin, Germany), American Voices Abroad Military Project (Europe), Anti War Fair, Arizona Christian Peacemakers, Armbands for Peace, Arms Against War, Artists Against the War, Backbone Campaign, Be the Change, Become Active, Bike for Peace (Germany), Bill of Rights Defense Committee, Bird Dogger Org., Children of Iraq Association (UK),Bloomington Peace Action Coalition (IN), Blue State News Only, Boston Mobilization, Bring Democracy Back, Bring Them Home,Butterfly Gardeners Association, Citizens for Accountability on Iraq, California for Democracy, Camp Casey Blog, Camp U.S. Strike for Peace Campaign, Campaign Against Sanctions and Military Intervention in Iran, Canada Watch, Carolina Peace Resource Center (SC), Cartoon Free America, Catalysts of Hope, Central Colorado Coalition on the Iraq War, Chester County Peace Movement (PA), Cindy Sheehan Org., Cities for Peace, Citizens for Legitimate Government, Citizens for Peace & Justice, Human Rights for all-Morocco, Christian Clergy For Impeachment.com, Clothing of the American Mind, Coalition Against Election Fraud, Coalition for Impeachment Now (COIN), Code Pink, the Iraqi Association for Human Rights (IAHR), Al-Basa'er Media Association, Consumers for Peace.org, Dhafir Trial.org, DC Anti-War Network.org, Democracy Action, Democracy for America Meetup (Birmingham, AL), The Democratic Activist, Democracy Rising.org, Democratic Underground, Human Resources (Tbilisi, Georgia), Democratic Renewal, Democrats.com, Earth Day.org, Earth Island Institute, East Cobb Democratic Alliance (Cobb County, GA), Eastern Long Island Democracy for America (NY), ECU Peace and Justice NC, Election Solar Bus, Environmentalists Against War, Envision a New America, Foundation for the Development of Fox Valley Citizens for Peace and Justice (IL), Global Exchange.org, Global Network Against Weapons & Nuclear Power in Space, Global Resistance Network, Gold Star Families for Peace, Plataforma Aturem la Guerra (Stop the War Catalonia), Grandmothers Against the War, Grandmothers for Peace, Grass Roots Impeachment, Grass Roots Impeachment Movement, Grassroots North shoreWI, Green Delaware, Hawaii CD-01 Impeachment Action Coalition, Historians Against the War, Honk to Impeach, Idriss Stelley Foundation, Impeach Bush Cheney, Independent Progressive Politics Network, Impeach Bush Coalition, Impeach Bush TV.org, Impeachbush-cheney.com, Impeach Central, Impeach for Peace - Marshall, TX, Impeachable Treason, Impeach Duh, Impeachment Sunday, Inform Progressive Virginia, International Socialist Organization, Impeach Bush Cheney Net, Iraq Veterans Against the War, Iraq Veterans Against the War - Kansas City, Justice Through Music, Lake Merritt Neighbours Organized for Peace (Oakland, CA), Latinos for America, Leader of the Free Word - a great screen saver, Liberal Democracy Alliance, Liberal Kids, LIBERTY TREE Foundation for the Democratic Revolution, Los Angeles National Impeachment Centre, Louisiana Activist Network, Marijuana Policy Project, Massachusetts Impeachment Coalition, Men's Project for Peace, Michael Moore Online.org, Michigan Peace Works, Military Families Against the War (UK), Military Free Zone, Stop the War Coalition (Bedford, UK),

Million Musicians March, Mission Not Accomplished, Montgomery County Progressive Alliance (MD), Musicians and Fine Artists for World Peace, Muslims for Peace (Australia), National Lawyers Guild - Chicago chapter, National Lawyers Guild - Detroit & Michigan chapter, Northeast Impeachment Coalition, North Jersey Impeach Group (NJ), Northeast Georgia Peace Corner Group (Helen, GA), Northwest Ohio Peace Coalition, Northwest Progressive Institute (Pacific Northwest US), Not in Our Name.org, Not in Our Name (Aotearoa, New Zealand), Nyack Impeachment Initiative (NJ), Ohio Progressive Action Coalition, One Global Community, Olympia Citizens' Movement to Impeach Bush/Cheney (WA), One Million Reasons, Operation Cease Fire, Operation Impeachment, Orange County Grassroots (CA), Out of Iraq, Out of Iraq Bloggers Caucus, Patrick Henry Democratic Club, Patriotic Pulse, Patriots for Gore, Peace Action, Peace Action Wisconsin, Peace and Accountability, Peace Drum, Peace Majority, Peace Movement Aotearoa (New Zealand), Peace Reso.org, Peninsula Peace and Justice Center (Palo Alto, CA), People's Campaign for the Constitution, People Powered Impeachment, People's Email Network, People's Glorious Five Year Plan, Picnic to Impeach, Pixel4Peace.org, Playing in Traffic, PledgeToImpeach.org, Political Cooperative, Politics and Art, Progressive Action Alliance, Progressive Action Center, Progressive Avenues, Progressive Democrats of America, Progressive Democrats of Hawaii Project Filibuster, Project for the OLD American Century, Refusing to Kill.org, Rescue Our Democracy, Sacramento for Democracy (CA), St Pete for Peace (FL), Sampsonia Way, San Diego for Democracy, School of the Americas Watch, Sheehan for Congress, South Florida Impeachment Coalition, South Mountain Peace Action (Maplewood & South Orange, NJ), Springs Action Alliance (CO), Stop the War Coalition (UK), Students for Impeachment, Students Towards a New Direction (STAND), Summit County Progressive Democrats (OH), The Known UnKnowns, The Politically Incorrect Cabaret, The Rational Response Squad, Think Blue Dems, Time for Accountability, Toronto Coalition to Stop the War (Canada), Torture Abolition and Survivors Support Coalition International, True Blue Liberal.org, Trumansburg Impeachment (NY), Truth Empowered, Truthtelling Project, UC Nuclear, Underground Action Alliance, Unitarian Universalist Peace and Justice Group (Nantucket, MA), United Blue USA, United for Veterans (Wayne, MI), United Progressives, Upbeat Defiance, US Peace Memorial, US Tour of Duty: Iraq Veterans and Military Families Demand the Truth, Velvet Revolution, Vet Gulf March, Veteran Intelligence Professionals for Sanity, Veterans for Peace, Chapter 27, Virginia Grassroots Coalition, Voters for Peace, We the People for Peace, We the People Network, We the People Now, We The People United Bangladesh.org, Peace Surge, Peace and Justice Action League of Spokane (WA), Stop the War (UK), U.S. Peace Council, World Can't Wait.org, World Prout Assembly, Komite Internasionalista- Basque, Asociación Paz, Igualdad y Solidaridad Internacional, Arab Cause Solidarity Committee, Iraq Solidarity Association in Stockholm, Málaga, Spain, Stop Fascism Action Network, The Asian Jurists Centre, Association of Human Rights Defenders in Iraq (AHRDI), The African Center for Human Rights (ACHR), Veterans for Peace, Your Declaration of Independence.org, Arab Lawyers Network-UK, Conservative Centre of Environmental & Reserves in Fallujah (CCERF), Willie Nelson Peace Research Institute, Studies Centre for Human Rights and Democracy, the Iraqi Centre for Human Rights, Association internationale des droits de l'homme.

² UNAMI Human Rights Office/OHCHR, 2010 Report on Human Rights in Iraq, Baghdad, enero de 2011. <http://unami.unmissions.org/LinkClick.aspx?fileticket=uGUYVCu7UBs%3D&tabid=2790&language=en-US>.

³ Iraq es uno de los firmantes de la Convención Internacional sobre Derechos Civiles y Políticos (ICCPR en sus siglas en inglés), lo que requiere que la respete, facilite su cumplimiento y proteja los derechos en ella enunciados, sin discriminación, de todas las personas dentro de su territorio y que estén sujetos a su jurisdicción. Iraq, además, es una parte de la Convención Internacional sobre Derechos Económicos, Sociales y Culturales (ICESCR en sus siglas en inglés) de la Convención Internacional para la Eliminación de Todas las formas de Discriminación Racial (ICERD en sus siglas en inglés), de la Convención Internacional para la Eliminación de Todas las formas de Discriminación contra la Mujer, de la Convención de los Derechos del Niño (CRC en sus siglas en inglés), lo que incluye los protocolos adicionales de la Convención y, más recientemente, en 2010, Iraq ratificó la Convención Internacional para la Protección de Todas las personas contra la Desaparición Forzosa.

⁴ El informe da algunos detalles de las esas fosas comunes: “[...] Según el Ministerio de Derechos Humanos, durante 2010 se han descubierto y confirmado al menos 22 fosas comunes: 17 en la provincia de Bagdad y cinco en el resto de Iraq, sin contar la región del Kurdistán. De esas zonas

fuera de la provincia de Bagdad, el Ministerio declaró que dos de ellas se encontraron en Diyala, una cerca de Basora, otra cerca de Kerbala y otra en Babil. Todas las fosas comunes datan del periodo de violencia posterior a 2003. En el distrito de Abu Ghraib, provincia de Bagdad, la fosa contenía entre 40 y 50 cuerpos, mientras que en otra había entre 25 y 30 víctimas. En al-Dura/Hur Rajah, el número de cuerpos hallados fue de 36. En el distrito de Mahmudiya, el número de cuerpos descubiertos fue de 13, incluidas dos mujeres. En el mismo distrito se encontraron 51 cadáveres en una fosa común. En Umm al-Kubar Wael Kazlam (provincia de Ur) el número de cadáveres fue de 16, mientras que en el distrito de Latifiya se encontró una fosa común con 20 individuos. En el distrito de al-Madán se descubrió una fosa que contenía seis cuerpos, todos ellos fueron debidamente identificados y entregados a sus familias. El número de cuerpos en las otras fosas todavía no se sabe con seguridad. En zonas fuera de la región de Bagdad y de Kurdistán, en el distrito de Babil (provincia de Sikandiriya), se encontró una fosa común que contenía entre 14 y 18 cadáveres. En Kerbala, la fosa hallada contenía unos 100 cuerpos, todos ellos víctimas de la violencia sectaria de los años 2005-2006. En Hibhib, en el distrito de Diayala, una fosa común contenía tres cadáveres, ninguno de ellos identificado. Las investigaciones en esa y otras fosas continúan. La UNAMI además recibió información no verificada de que el 15 de abril la policía iraquí había encontrado otra fosa común, al oeste de Samarra (provincia de Saladín), que contenía 14 víctimas, seguramente pertenecientes al periodo posterior a 2003. El 19 de diciembre, se informó de que las fuerzas de seguridad iraquíes habían desenterrado una fosa común en Intisar, al este de Mosul, que contenía los cadáveres de 11 civiles, incluido el cuerpo decapitado de un joven que se cree que fue ejecutado por un grupo armado en 2007. El Ministerio de Derechos Humanos además informó de que el 11 de diciembre se identificó una fosa común en el pueblo de al-Dair (Distrito de al-Qurna), cerca de Basora. No obstante, aún se están llevando a cabo los procedimientos legales para que el gobierno permita su apertura e iniciar una investigación”.
